№. 4405.

DE TIJD.

NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon Droit.

Dit blad verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is ƒ 5,00; voor de buitensteden franko p. p. ƒ 6,00.
Brieven, Gelden, enz. FRANKO te adresseeren aan "het Bureau van DE TIJD."

VRIJDAG 1 NOVEMBER.

Advertentiën van *Zes* regels en daar beneden worden tegen ƒ 1.00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentiën wordt bovendien 35 cents zegelregt betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

Uithoofde van den Feestdag van ALLERHEILIGEN zal *de Tijd* morgen avond niet verschijnen.

AMSTERDAM, 31 Oktober.

De vrijheid in Italië (1).

De verovering van Piëmont verzekert in Italië de vrijheid zoomin als de onafhankelijkheid.

Het beste aandenken, dat van graaf Cavour zal overblijven, is dat hij de vrijheid opregtelijk gewild en dat hij haar, zelfs bij zijne tegenstanders, geëerbiedigd heeft, meer dan dat gewoonlijk in tijden van omwenteling het geval is. Hij vreesde niet wedersproken te zullen worden, en geloofde standvastig dat de vrijheid hem meer kracht dan gevaar aanbragt.

Men moet ook erkennen dat eene bijzondere en kostbare vrijheid, de vrijheid van godsdienst, in Italië belangrijke schreden voorwaarts gemaakt heeft, en nog maakt; zij was er vroeger onbekend en werd ruw afgestooten, zoodra zij beproefde er zich te vertoonen; het was aan de Italianen niet geoorloofd Protestant te zijn, en de buitenlandsche Protestanten zelven genooten niet dan op enkele punten van het grondgebied, en zeer onvolkomen, het regt van hun godsdienst uit te oefenen. De gewetens zijn aan gene kant der Alpen vrij; niemand is meer gedwongen er uiterlijk een geloof te belijden, dat het zijne niet is, en de Christenen der verschillende gemeenten mogen zich vereenigen en volgens hun geloof bidden.

En toch is op dit punt het onzamenhangende der feiten klaarblijkelijk en stuitend. De vrijheid van godsdienst is terzelfden tijd in Italië voortgaande en belemmerd; terwijl de Protestanten haar hebben verkregen, loopt zij voor de Katholieken gevaar. Gelijk ik het vroeger herinnerde, maken het wettig bestaan en de vrijheden der verschillende kerken deel uit van de godsdienstvrijheid; de nieuwe regering van Italië tast met geweld dat bestaan en die vrijheden der Katholieke Kerk aan, niet alleen in hare betrekkingen tot den Staat, maar in haar eigenaardige en inwendige organizatie. De nieuwe kerken in Italië worden vrij, de vrijheid der oude Italiaansche Kerk lijdt, en is in gevaar.

Er zijn woorden, die zulke groote denkbeelden en zulke schoone verwachtingen opwekken, dat zij magtig uit zich zelven en bijna onafhankelijk zijn van de feiten, die er aan beantwoorden. Het woord *vrijheid* heeft die eigenschap; reeds het hooren er van bekoort en beheerscht de meeste menschen; zij gelooven in het bezit van de vrijheid te zijn zoodra zij er van spreken, en verbeelden zich ligtelijk dat zij haar gegeven hebben omdat zij haar hebben beloofd. Er is geen illuzie meer teleurstellend voor degenen die er zich aan overgeven, en meer ergerlijk voor degenen, die in haar niet deelen. Om vruchten te dragen moet de vrijheid wezenlijk zijn, en zij is slechts wezenlijk op voorwaarden, die niet enkel uit woorden en beloften bestaan.

De eerste dezer voorwaarden is dat de vrijheid voor allen besta; dat alle partijen, alle burgers die evenzeer genieten, zoowel feitelijk als regterlijk, vooral ter verdediging der bestaande belangen; want van alle regten is dat der verdediging het meest eerbiedwaardig. Zoolang de vrijheid meer een wapen voor sommigen dan een bolwerk voor anderen is, zoolang zij niet omringd is met algemeene waarborgen, die er de uitoefening van zoowel aan den zwakke als aan den sterke kunnen verzekeren, zegge men niet dat zij volkomen gevestigd is; beroepe men zich niet op haar naam om het land te verblinden dat haar verwacht, en de regering te verheffen die zich op haar beroemt; want eene regering heeft het regt niet zich liberaal te noemen, dan wanneer zij de vrijheid ernstig opneemt, in plaats van er zich een middel tot kwakzalverij en tot leugen van te maken; de volken zijn dan slechts vrij wanneer zij geen dupes zijn, en er bestaat geen verachtelijker kwakzalverij, noch belagchelijker bedrog dan de onophoudelijke inroeping van den naam der vrijheid, als deze noch gelijkelijk verdeeld, noch voldoend gewaarborgd is.

Om zich vrij te kunnen gelooven en noemen, is er voor een land nog een andere niet minder noodzakelijke voorwaarde; de vrijheid moet zich verbinden met die zekerheid van personen, van belangen en van het gewone leven, welke het voorname doel en de eerste behoefte eener maatschappij is. Als hetgeen men vrijheid noemt de dagelijksche betrekkingen en handelingen der menschen bemoeijelijkt en belemmert in plaats van ze te beschermen; als de bedreiging en het geweld zich er onophoudelijk in mengen; als in plaats van den vrede in den staat te bewaren, de tweedragt er wordt voortgebragt, dan is dit geen vrijheid, maar regeringloosheid; een toestand te meer betreurenswaardig daar, ten gevolge van zijne eigene ellende, er een geweldige reaktie uit moet ontstaan, waarin de vrijheid, zelfs de wettige en gematigde vrijheid, rampzalig ondergaat.

Ik herhaal hier gemeenplaatsen, waarvan mijn eigen vaderland en het thans levende geslacht in zijn korten leeftijd meermalen de ruwe waarheid hebben ondervonden, en wie zou kunnen ontkennen, dat die gemeenplaatsen heden niet waar zijn, ja veel te waar in Italië, en bijzonder in het koningrijk Napels? Ik gevoel geen lust om afzigtelijke feiten op te tellen en in sombere tafereelen zamen te vatten, maar zoo veel is zeker, dat het de vrijheid niet is die in Zuid-Italië regeert, en wat willekeur en geweld betreft, zouden zijn heerschers van heden niets winnen bij een vergelijking met zijn koningen van gisteren.

"Dat weten wij wel, zeggen verstandige en zelfs regtschapen lieden, maar er is geen middel om zulk een krizis te vermijden, het is de gewone loop der dingen, om tot de vrijheid te komen moet men door de omwenteling heengaan."

Ik zou tot op zekere hoogte deze verontschuldiging begrijpen, en zonder haar geheel aan te nemen haar regt laten wedervaren, wanneer de omwenteling in Zuid-Italië een natuurlijke, zelfstandige, nationale en wegslepende beweging ware geweest; zooals elders welligt heeft kunnen plaats vinden. De grieven ontbraken den Napolitanen niet, en zij hadden grond om in hun staatsbestuur groote hervormingen te eischen en na te jagen; maar door de feiten is bewezen dat zij niet geneigd waren om zelve het initiatief tot een omwenteling te nemen, en die door te voeren tot de verdrijving hunner koningen. Er waren vreemdelingen, gewapende vreemdelingen noodig; de horden van Garibaldi werden vereischt om dit werk te beginnen, en toen het met goeden uitslag begonnen was, heeft het, niet alleen bij den jongen Koning en bij het Napolitaansche leger, maar bij een aanzienlijk gedeelte der bevolking een hardnekkigen wederstand ontmoet, en de Piëmontesche bataljons moesten de horden van Garibaldi ter hulp komen, en Koning Viktor Emmanuel in Gaëta Koning Frans II belegeren om het te doen schijnen dat de omwenteling zegepraalde, en aan Napels den burgeroorlog bragt in afwachting van de vrijheid.

Ik zou wel wenschen aan alle gemoederen, die vrij zijn van vooringenomenheid en vooroordeel, deze vraag te stellen: als de Oostenrijksche overheersching alleen in Italië verdreven was geworden; als de beweging voor onafhankelijkheid en staatshervorming in liberalen zin, welke ongetwijfeld door zulk een gebeurtenis in alle Italiaansche staten zou opgewekt zijn, zich had ontwikkeld, zonder verandering van grensscheidingen en zonder veroveringen, wie zou dan kunnen betwijfelen dat er thans in het koningrijk Napels meer vrijheid, regtvaardigheid, voorspoed en betere waarborgen voor de toekomst aanwezig zouden zijn, dan daaraan thans door het parlement van Turijn gegeven wordt?

Ik heb veel achting en ingenomenheid voor den konstitutionnelen regeringsvorm, maar ik houd dien niet voor een alles afdoend middel. Om een land van zijne kwalen te bevrijden, het alle goeds te schenken, dat men er aan belooft, en het te onttrekken aan de noodlottige gevolgen van alle misstappen die men begaat, is het niet voldoende er verkiezingen, kamers en een parlementaire regering in te voeren. De voorwaarden tot een goede regering der volken zijn ingewikkelder; men bevredigt alle belangen, men waarborgt alle regten niet door een ouden regeringsvorm te doen plaats maken voor een konstitutie, en men kan te Turijn een Italiaansch parlement instellen, zonder de vrijheid in Italië te vestigen.

(1) Ontleend aan Guizot's *l'Eglise et la Société Chrétiennes en 1861*. Men zal hierin naast menig nieuw ook menig denkbeeld vinden, dat wij reeds vroeger over de Italiaansche aangelegenheden hebben geuit. Overigens houde men in het oog wat wij in ons artikel van gisteren hebben gezegd.

Dezer dagen heeft zich weder bij sommige gegoede ingezetenen een individu vertoond, tot uitvoering van een kunststuk, waarmede hij reeds bij vroegere gelegenheden een aantal personen heeft opgeligt. Bedoelde industrieel gaat volgenderwijs te werk. Hij meldt zich aan, in een of ander huis, bij voorkeur in de aanzienlijke buurten, en vraagt naar de vrouw des huizes. Als deze te voorschijn komt, zegt hij een Zeeuwsch schipper te zijn, brengt haar de groeten van de eene of andere familiebetrekking buiten de stad, verhaalt van deze eenige bijzonderheden, waaruit blijkt dat hij met de betrekkingen der dame tot wie hij spreekt, inderdaad zeer goed bekend is, en doet haar alzoo volkomen aan de waarheid zijner mededeelingen gelooven. Ongemerkt brengt hij dan het gesprek op chokolaad, verhaalt dat de persoon, door wien hij zegt gezonden te zijn, zich altijd eenige ponden van hem aanschaft en weet op die wijze degene, met wie hij spreekt, er toe te bewegen hem voor eenige guldens een of meer pakjes af te koopen van een mengsel, dat hij chokolaad noemt, en dat daar ook het uiterlijke van heeft, maar, zoo als men later ondervindt, zoovele centen niet waard is als er guldens voor zijn uitgegeven. Is na zijn vertrek het bedrog ontdekt, en doet de bedrogene bij hare betrekkingen buiten de stad onderzoek, dan blijkt het altijd dat de voorgewende Zeeuwsche schipper daar geheel onbekend is. De slimme opligter speelt zijn rol voortreffelijk, mist uiterst zelden zijn doel, en is steeds verwonderlijk naauwkeurig ingelicht omtrent alle betrekkingen en familie-aangelegenheden der personen tot wie hij zich wendt. Hoe hij het aanlegt om zich tot in de kleinste bijzonderheden daarvan op de hoogte te stellen, is niet bekend; evenmin hoe het hem tot nog toe gelukt is uit de handen der policie te blijven. Zeker is het intusschen dat, ofschoon hij reeds een overgroot getal personen heeft misleid, een waarschuwing tegen zijn praktijken nog verre van overbodig is.

In de gisteren gehouden zitting van den gemeenteraad, onder voorzitting van Mr. J. Messchert van Vollenhoven, en bijgewoond door 33 leden, is o. a. tot lid der plaatselijke schoolkommissie benoemd Mr. H. B. G. Quack, tot boekhouder der gemeten granen en zaden H. Borghorst, en tot adsistent-boekhouder de heer B. F. Kloesmeijer. De heer Mr. E. Lintelo de Geer is herbenoemd tot ambtenaar van den burgerlijken stand. De aftredende leden der kommissie voor de strafverordeningen zijn herbenoemd. Daarna ging de raad over in komitee generaal. Bij de hervatting der openbare zitting is aan de orde gesteld de beraadslaging over de begrooting, dienst 1862, met de daarbij behoorende stukken. Aan de algemeene beraadslagingen namen deel de HH. Bachiene, Broms, Rijnders, Feith, Teding van Berkhout en Corver Hooft.

Een voorstel van den heer Broms tot verhooging der posten voor publieke werken en de middelen daartoe, te vinden in den verkoop der inschrijving van 2½ pCts. op het grootboek, of door het aangaan eener leening, zal met de posten, waarop het betrekking heeft, behandeld worden.

In de zitting des avonds ten 7 ure gehouden zijn de vier hoofdstukken der begrooting dienst 1862, en wel over de uitgaven, afgehandeld. De beide eerste hoofdstukken werden goedgekeurd. Van hoofdstuk 3 is het voorstel tot vermindering van ƒ 890, voor het onderhoud van het paleis van justitie verworpen, de verhooging van ƒ 42,000 voor publieke werken aangenomen.

De prijzen van het Vee, besteed ter markt van gis-

[illegible], waren als volgt: Kalveren 1ste kwal. *f* 50 a *f* 70, 2de kwal. *f* 40 a *f* 60; 3de kwal. *f* 30 a *f* 50. Schapen *f* 20 a *f* 24. Varkens 46 a 50 ct. per Ned. ℔.

Z. M. heeft benoemd: tot notaris te Deventer, mr. H. Hofick; tot ontv. der dir. bel., in- en uitg. regten en acc. te Muiden, T. G. P. Arnold; tot ontv. der dir. bel. en acc. te Hardinxveld c. a., E. C. A. Plancken.

TWEEDE KAMER.

Zitting van Woensdag 30 Okt.

In deze zitting zijn de beraadslagingen over het wets-ontwerp tot regeling der zamenstelling en bevoegdheid van den Raad van State voortgezet.

Over art. 23 voerden het woord de heeren: de Brauw, van Eck, van Nispen van Sevenaer, van Goltstein, de minister van Justicie, van Bosse, van Heukelom, Thorbecke en van der Linden.

Genoemd art. werd na eenige wijziging met 49 tegen 13 stemmen aangenomen.

Tegen hebben gestemd de heeren: Elout van Soeterwoude, Meylink, van der Linden, van Asch van Wijck, de Brauw, van Goltstein, van Heukelom, van Eck, van Nispen van Sevenaer, van Bosse, van Lynden, Mijer en Mackay.

Art. 24 werd daarna zonder beraadslaging en zonder hoofdelijke stemming goedgekeurd.

De beraadslaging zal op morgen worden voortgezet.

In deze zitting is ingekomen eene missive van den minister van Binnenlandsche Zaken ten geleide van inlichtingen op het adres van den kerkeraad der Hervormde gemeente te Oisterwijk omtrent de zoogenaamde Heiligen-Geest-armenfondsen aldaar, welke gesteld zijn in handen eener Kommissie tot onderzoek.

De Kommissie van Rapporteurs voor de wetsontwerpen tot naturalizatie van eenige personen heeft daaromtrent haar eindverslag uitgebragt. De dag der beraadslaging zal nader bepaald worden.

SCHIEDAM, 30 Okt. De gemeenteraad heeft in zijne vergadering van heden, ter vervanging van den heer Mr. P. Loopuyt, tot wethouder gekozen den heer J. B. Nolet.

De telegraaf meldt heden het volgende:

PARIJS, 30 Oktober. De *Pays* meent te kunnen verzekeren dat de onderhandelingen betreffende financieele aangelegenheden tusschen de Pruissische en de Fransche bank voor onbepaalden tijd zijn uitgesteld.

— 31 Oktober. De *Moniteur* zegt dat de polemiek, die tusschen verschillende bladen is ontstaan, tot uitwerking zou kunnen hebben, dat onder het publiek valsche denkbeelden werden verspreid over de politiek van 's keizers regering. De wijzigingen, die in het binnenlandsch bestuur zijn gebragt, zouden overigens voldoende zijn om het bewijs te leveren, dat de regering vreemd blijft aan alle solidariteit in hetgeen de drukpers oplevert, dat zij geen ingeving van derden volgt of behoeft, en altoos uit eigen beweging en op hare verantwoordelijkheid alléén handelt. Om een einde te maken aan de valsche geruchten en gevolgtrekkingen, herinnert de *Moniteur* bij herhaling, dat hij het eenige orgaan is van de gedachten der regering, en dat er in Frankrijk geen half-officiëel orgaan bestaat.

— De laatste berigten van Buenos-Ayres melden de nederlaag van generaal Urquiza, die zijne artillerie, legerwagens en 600 gevangenen daarbij verloren heeft.

LONDEN, 31 Okt. Men meldt uit New-York, dd. 22 dezer dat generaal Stone, die den 21n bij Edwards-Ferry de Potomac-rivier is overgetrokken met 1800 man, marcheerde regtstreeks naar Leesburg, doch door een legerkorps der gekonfedereerden (Zuid) werd teruggeslagen. Daarentegen werd te Frederikstown in Missouri aan 5000 gekonfedereerden door de Unie-troepen eene nederlaag toegebragt. Men gelooft dat generaal Fremont zal verplaatst worden.

De *New-York-Times* meldt dat Mexiko aanzoek heeft gedaan om de tusschenkomst van het kabinet van Washington, tot schikking van de geschillen, die Mexiko met de Europesche mogendheden heeft. Mexiko zou verzocht hebben dat de regering der Unie het beheer op zich nam van de Mexikaansche inkomsten, ten einde daaruit de rente der aan de vreemde mogendheden schuldige kapitalen te voldoen.

Genoemd blad schrijft de cirkulaire van den heer Seward, namens het Uniebewind, en betrekking hebbende op de versterkingen der kusten, aan de houding der mogendheden tegenover Mexiko, toe.

— In een gisteren gehouden vergadering van de landbouwmaatschappij heeft lord Malmesbury eene lofrede uitgesproken over de vrijwilligers en betoogd dat aanzienlijke strijdkrachten noodig zijn om Engeland te verdedigen, daar een Fransche landing op de Britsche kust niet tot de onmogelijkheden behoord.

WEENEN, 29 Okt. De *Presse* deelt mede dat de Keizer aan den hofkanselier heeft geantwoord dat het thans niet tijdig zou zijn om naar Pesth te komen. De *Tavernicus*, graaf van Maylath, heeft zijn ontslag aangeboden. Alle openbare bijeenkomsten in Hongarije worden [illegible] order verboden. De antwoorden der meeste *Obergespans* [illegible] de kwestie der rekrutering zijn reeds te [illegible] ontvangen, zij luiden allen, even als van den prins primaat in Hongarije, afwijzend.

DRESDEN, 30 Okt. Volgens eene korrespondentie uit Warschau, voorkomende in het *Dresdener Journal*, heeft de generaal Lambert niet, gelijk aanvankelijk werd beweerd, om redenen van gezondheid eene buitenlandsche reis ondernomen. Hij is per telegraaf naar St-Petersburg ontboden, ten einde den Keizer persoonlijk verslag te geven van den waren stand van zaken in Polen. Men ziet met iederen dag de terugkomst van den generaal te gemoet.

In de laatste dagen zijn te Warschau ook twee geestelijken van de Luthersche gemeente gearresteerd.

PESTH, 30 Okt. De geheele magistratuur is afgetreden; slechts enkele ambtenaren blijven nog veertien dagen in funktie, om de allernoodwendigste zaken af te doen.

RAGUSA, 30 Okt. De insurgenten te Kuma hebben de huizen der Turken in brand gestoken. De inwoners vlugten naar Trebinge of Oostenrijk.

TURIJN, 30 Okt. Het officieel orgaan deelt den tekst mede eener cirkulaire van den minister van gratie en justicie aan de aartsbisschoppen, bisschoppen en pastoors. De minister verklaart daarin 1°. dat de regering herhaaldelijk met leedwezen zekere handelingen heeft opgemerkt, die alleen kunnen voortvloeijen uit eene sterke zucht bij de geestelijkheid tot oppozitie tegen de wetten en het goevernement; 2°. dat de regering, ofschoon het gezag en de vrijheid der Kerk eerbiedigende, niet langer zulk een staat van zaken mag dulden, waardoor de politieke nationale beginselen worden aangerand en eene verstoring der openbare orde wordt te weeg gebragt; en 3e. dat de regering, uit aanmerking daarvan, heeft besloten strenge maatregelen in het werk te stellen, zoodra weder op de eene of andere wijze de instellingen, wetten of openbare orde des lands door de geestelijkheid mogten worden aangerand.

— Uit Napels is heden berigt ontvangen dat 74 roovers tusschen Cancella en Nola in onderhandeling zijn getreden omtrent hunne overgave.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIJS, 29 Okt. De Keizer heeft den 27n dezer te Compiègne aan Mgr Billiet, aartsbisschop van Chambéry de baret overhandigd, ten gevolge der benoeming van Z. Em. door den Paus tot kardinaal, in het jongste konsistorie. Voor dien kardinaal, voor Mons. Meglia, apostoliesch ablegaat, en voor graaf Nikolaas Silveri, edelman Zijner Heiligheid, waren vertrekken in het kasteel gereed gemaakt. Monseigneur Meglia rigtte bij deze gelegenheid tot den Keizer de volgende toespraak:

»Zeer magtige Keizer.

»Ik gevoel de levendigste vreugd, die mij ooit gegeven is, dat ik tegen alle hoop en verwachting voor uw majesteit in tegenwoordigheid dezer talrijke en doorluchtige vergadering verschijn, ter vervulling der instruktiën van den Opperpriester Pius IX. In weerwil der bittere smarten, waaronder hij gebogen is door te goed bekende wederwaardigheden, heeft hij echter aan den doorluchtigen aartsbisschop van Chambéry, Mgr Alexis Billiet de hooge belooning willen verleenen, welke zijn lange en gewigtige werkzaamheden in het episkopaat verdienen, en hij heeft besloten hem bij het getal hunner Em. de kardinalen der H. Roomsche Kerk te roepen. Door dit besluit heeft Z. H. niet alleen de vroomheid, de voorzigtigheid, de zekerheid van geloof, die welke in zulken hoogen graad den waardigen aartsbisschop onderscheiden willen vereeren, maar zij is ook zoo gelukkig geweest met voorkomendheid de wenschen Uwer Majesteit te beantwoorden. De overgaaf der purperen baret, eeniger wijze de bekrooning der kardinaalswaardigheid zijnde, zoo heeft de Opperpriester gewild, Sire! dat gij aan deze plegtigheid deel naamt, en dat de doorluchtige prelaat, volgens het gebruik, met de insigna door de verheven handen Uwer Majesteit versierd werd, 'tgeen voorwaar niet anders dan voor den soeverein aangenaam kan zijn, die zich op den titel van oudsten zoon der Kerk beroemt.

»Na mij alzoo van dit vereerend gedeelte mijner zending gekweten te hebben, overhandig ik u, Sire! met den u verschuldigden eerbied deze edele insigna van het kardinaalschap, om ze op het hoofd van den eerbiedwaardigen prelaat te plaatsen.

»Na de vervulling dezer zending blijft mij niets over dan den zeer goeden en zeer grooten God dringend te bidden en te bewegen overvloedig zijne weldaden aan de edele Fransche natie te verleenen, welke Uw Majesteit regeert en bestiert door den wil der goddelijke voorzienigheid, en dat, meer en meer de godsdienst, en den Opperpriester beschermende, uw majesteit van den goddelijken bijstand voor haar verhevene gezellin, voor den keizerlijken prins de vervulling harer wenschen en de ware en eeuwige gelukzaligheid erlange."

Vervolgens stelde Monseigneur Meglia den Keizer de pauselijke breve ter hand, welke hem de hoedanigheid van apostoliesch ablegaat voor de plegtigheid der overhandiging van de baret verleent.

De Keizer antwoordde, dat hij den Paus dankte dat Z. H. wel zijn wensch had willen vervullen, door aan den aartsbisschop van Chambéry den kardinaalshoed te geven; dat hij zich immer geluk zou wenschen met de goede verstandhouding, die tusschen den H. Stoel en zijn goevernement moest bestaan, en dat de zoo noodzakelijke verstandhouding niet beter kon blijken dan door de welwillende aanvaarding van steeds met rijp overleg gedane voorstellen. Daarbij voegde de Keizer, dat de keus van den H. Vader, om hem bij deze plegtigheid te vertegenwoordigen, hem niet dan zeer aangenaam kon zijn, en hij besloot met aan de opregtheid zijner wenschen en gevoelens voor het vereerde Opperhoofd der Kerk te herinneren.

Na de gebruikelijke ceremoniën rigtte de Keizer zich op en de Kardinaal sprak, na de gebruikelijke pligtplegingen, de volgende rede:

»Sire,

»'t Is aan het voorstel Uwer Majesteit dat ik de hooge waardigheid heb te danken, waartoe de H. Vader zich verwaardigd heeft mij te verheffen; ook haast ik mij voor alles U de uitdrukking mijner opregte en diepe erkentelijkheid te betuigen. Ik betuig U, Sire, die erkentelijkheid niet alleen in mijn naam, maar ook nog in dien van de geheele geestelijkheid en zelf van de geheele bevolking van Savoye, welke zich gezamenlijk door die hooge onderscheiding vereerd vinden.

»Door mij alzoo digter bij het hoofd der Kerk te plaatsen, maakt deze waardigheid voor mij zijn belangen nog dierbaarder en heiliger. Ik paar dan ook heden zeer hartelijk mijne stem aan die van den eerbiedwaardigen Pius IX, om Uw Majesteit te danken voor al wat zij voor de Kerk sedert den aanvang harer regering gedaan heeft, niet alleen door de uitoefening van het Katholicismus in Frankrijk te beschermen, maar ook door het de poorten van het Oosten te openen, die in China, in Cochinchina, in Korea en in de Stille Zuidzee sinds zoolang halsstarrig gesloten werden gehouden; door aan de verdelging der Christenen in Syrië een einde te maken, en door het nemen van krachtige maatregelen om ze in de toekomst daarvoor te behoeden; en bovenal, 'tgeen ten levendigste de dankbaarheid van al de Katholieken opwekt, door voor den H. Stoel de stad Rome en het gedeelte zijner staten, die het nog bezit, te behouden. Sire, zonder een even uitgestrekt rijk als dat van Karel den Groote te bezitten hebt gij toch zijn kracht en magt; door den eerbiedwaardigen Pius IX te beschermen, zooals deze doorluchtige Keizer Adriaan I heeft beschermd, zult gij de goedkeuring en de toejuiching der Katholieken van de geheele wereld verdienen; uw gezag is bekend en door geheel Europa gewaardeerd; zoodra uw stem zich doet hooren wordt zij geëerbiedigd."

Na deze woorden sprak de Kardinaal nog over de zorgen des Keizers voor Savoye, en werd door den Keizer beantwoord in eenige algemeene uitdrukkingen, die meestal op Savoye betreking hadden en geen woord van Rome repten; gelijk dan ook verwacht werd.

Betreffende Mgr. Billiet, die reeds den ouderdom van 79 jaren bereikt heeft, wordt het volgende gemeld: Hij is de zoon van een landman in Savoye en hoedde tot zijn 15e jaar de schapen. De pastoor van zijn dorp heeft hem het eerste onderwijs gegeven. Op zijn 17e jaar kwam hij in het seminarie en werd drie jaren later professor der theologie. Hij is sedert 22 jaren aartsbisschop van Chambéry.

— De cirkulaire van den minister de Persigny over de Vereeniging van den H. Vincentius van Paula heeft de geheele dagbladpers in beweging gebragt, en zelfs bij bladen, die sedert jaren door aanvallen op de Kerk en de geestelijkheid hebben gewedijverd, verontwaardiging verwekt, zooals o. a. de *Temps* en het *Journal des Debats*, waarin gezegd wordt dat de eerste voorwaarde van alle vrijheid is, ook de regten zijner vijanden te achten. Ook de provinciale bladen als de *Gironde*, de *Constitution d'Auxerre*, de *Semiphore* van Marseille en de *Phare du Loire* zijn tegen den maatregel der regering te velde getrokken. Een dezer bladen zegt dat de mannen der vrijheid, wanneer zij tot magt en aanzien geklommen zijn, in plaats van een voorbeeld in vrijheid te geven, zich als mannen van onderdrukking doen kennen.

— Een blad wijst op de financieële moeijelijkheden, waarmede Frankrijk op dit oogenblik te kampen heeft, en zegt dat het te-kort in de schatkist ongeveer 400 millioen bedraagt. Er zou een nieuwe leening en tot dekking daarvan ook eene nieuwe belasting uitgeschreven worden, namelijk op de lucifers, welke, naar men berekend heeft, jaarlijks niet minder dan 29 millioen zou opbrengen.

— Uit de mijn te Lalle zijn, naar men meldt eergisteren nog drie menschen te voorschijn gehaald. Deze hadden dertien dagen in geheele volslagen duisternis doorgebragt en geen ander voedsel gehad dan het bedorven water in de mijn, en den razenden honger hadden gestild met eenige stukken van hun lederen kleedingstukken.

Betreffende de expeditie, van wege Engeland en Frankrijk tegen Mexiko te zenden, leest men in een korrespondentie dat beide mogendheden die volgaarne aan Spanje zouden overlaten, mogt dat rijk zelfs in Mexiko eenig eerzuchtig doel beoogen. De door beiden naar de golf van Mexiko gezonden scheepsmagt zou nu veeleer dienen om, van nabij den burgeroorlog in de Vereenigde Staten gade te slaan, en bij gelegenheid de Zuidelijke Staten te erkennen en een blokkade op te heffen die den katoenhandel belemmert.

— Uit Napels wordt dd. 20 dezer aan de *Gazette du Midi* geschreven, dat de Engelsche vloot immer op de reede ligt en zij, zooals sommige geruchten willen, genegen zou wezen, de Mazzinisten te beschermen, die op 't punt zijn tegen de Piëmontezen en den Franschen invloed in opstand te komen.

Verder zegt die korrespondentie: „De bladen heffen kreten tegen 't goevernement aan; tusschen al de klassen der maatschappij heerscht tweedragt, terwijl gebrek aan arbeid en de haat van al de partijen tegen Piëmont met den dag vermeerderen. Kortom de toestand is onduldbaar en gevaarlijk. Het ministerie is ontbonden, het stadhouderschap is opgeheven, de autonomie van het land is vernietigd, de prefekten in de provinciën zijn óf tirannen óf beulen geworden; het geld ontbreekt aan den handel, de industrie is gesmoord, de openbare kassen zijn ledig, de openbare schuld en de lasten groeijen met den dag aan — dit alles, met een woord, verwekt een algemeene ontevredenheid. Ook schreef Cialdini dezer dagen naar Turijn: „Binnen weinige dagen zal ik in Piëmont zijn; Napels en Sicilië zullen Italië ten val brengen."

Iedereen wacht een aanval der koningsgezinden tegen Napels en bereids verkondigen volksliederen de terugkomst van *Francischielo*, of den kleinen Frans aan in alle hoeken der hoofdstad.

„De hoofdzetel der reaktie is, naar men verneemt, thans op Malta, waar zich een groot getal aanhangers van Frans II bevinden, deels Napolitanen en Spanjaarden. In het begin der maand November zal daar een Bourbonsgezind blad worden uitgegeven, dat zooveel mogelijk op het vasteland zal worden verspreid."

Uit dezelfde stad schrijft men dd. 22 Okt. aan den *Union*, dat wederom een Piëmonteesch majoor, Angelini genoemd, met het doel om de landlieden schrik aan te jagen, in ieder dorp, waar hij verschijnt, twee of drie inwoners laat fuzilleeren. Te Bavolino werd onder anderen een notaris doodgeschoten, verdacht van met de reaktionnairen briefwisseling te houden; de gardiaan van het klooster van Biasco, een regter-plaatsvervanger, een oude priester, oom van dezen laatste, en twintig anderen personen, waarbij een Spanjaard, werden op het bevel des majoors ter dood gebragt; „doch, zegt de berigtgever, wat Angelini zeker zal doen bevorderen is de verbranding van het klooster en de kerk te Polsi, welke den roovers tot schuilplaats zou hebben verstrekt."

ENGELAND.

LONDEN, 29 Okt. In de militaire akademie te Woolwich heerscht sedert eenige dagen een oproerige geest. De kadetten zijn namelijk ontevreden over eene verkorting van hunne vrije uren. Ten einde van hunne grieven te doen blijken, namen zij de toevlugt tot verschillende wanordelijkheden. Zij hebben een voor 't akademiegebouw geplant kanon (eene trofee uit den slag van Waterloo), in de gracht geworpen, welke het gebouw omgeeft, en andere wanordelijkheden bedreven. Eenige der belhamels werden gestraft, waarvan echter het gevolg was, dat den volgenden avond bij den goeverneur de vensterruiten werden ingeslagen. Alsnu werd eindelijk eene kommissie benoemd om de grieven der kadetten te onderzoeken.

— Volgens berigten uit Amerika dienen thans niet minder dan 59,400 Duitschers in het leger der noordelijke staten.

De Washingtonsche korrespondent van de *New-York Tribune* meldt, dat de regering der Unie besloten heeft in den omtrek van Washington kazernes voor 600,000 man te laten bouwen.

Men zegt dat de noordelijke troepen uit Kansas de zuidelijken bij Springfield geslagen en hun aanzienlijke verliezen toegebragt hebben.

In Missouri en Virginie hebben verschillende schermutselingen plaats gehad, welke in het voordeel der noordelijken uitvielen.

DUITSCHLAND.

WEENEN, 29 Okt. De zittingen van den rijksraad zullen aanstaanden Maandag weder aangevangen. Aan de orde van den dag is de wet op de genootschappen, doch men gelooft algemeen dat de regering voorstellen zal doen betreffende Hongarije.

— Voor eenige dagen is in vele bladen het berigt opgenomen van eene schending van het Italiaansche grondgebied door Oostenrijk, waaruit men groote moeijelijkheden te wachten was. Een korrespondent uit Verona berigt daaromtrent het volgende. Een Oostenrijksch soldaat was uit vrees voor straf de Mincio-brug overgegaan om zich op Piëmonteesch grondgebied te begeven. De wachtpost aan de brug zijn voornemen ziende, riep hem toe en gaf vervolgens vuur. Natuurlijk vloog de kogel op Piëmonteesch grondgebied, waardoor groot alarm ontstond, terwijl de Piëmontesche bevelhebber dit als eene schennis van grondgebied verklaarde. Een paar dagen later begaven zich vijf Piëmontesche soldaten op Oostenrijksch gebied; twee hunner werden ontwapend, de overigen vlugtten, en kwamen met een groot getal makkers terug om de gevangenen met geweld te ontzetten. Deze laatste daad, die werkelijk een schennis van grondgebied kan worden geacht, heeft generaal Lamormora in zijn rapport geheel verzwegen.

BERLIJN, 29 Okt. Prins Frederik van Pruissen, neef des Konings, is ernstig ziek in zijn kasteel te Dresden, ten gevolge van verscheidene aanvallen van beroerte en eene verlamming der beenen. De prins is 67 jaar oud.

— De *Koln. Zeit.* zegt dat men bij de aanstaande verkiezingen in Pruissen vooral voor afgevaardigden moet stemmen, die zich verklaren tegen elken oorlog tot ondersteuning der heerschappij van Oostenrijk over vreemde natiën en die geen Pruissiesch en Duitsch bloed vergoten willen hebben dan alleen ter verdediging der Duitsche grenzen en der Duitsche onafhankelijkheid.

— Op de zamenkomst te Compiègne zou, volgens een duitsch blad, de koning van Pruissen aldaar gezegd hebben 1°. dat hij nooit den Viktor Emmanuel van Duitschland wilde zijn en dezen Koning nooit erkennen; dat hij over Rome wilde spreken, zoodra de Franschen die stad ontruimd hadden; dat de Adriatische zee aan Europa behoorde en niet uitsluitend aan Italië, en dat Venetië aan zich zelve behoorde; dat de Italiaansche eenheid een gevaar voor Europa was."

2°. dat hij Frans Jozef had beloofd hem bijstand te leenen, en zijnen duitschen broeders, met hen zamen te gaan; dat allen konstitutionneele goevernementen zouden invoeren en een centraal duitsch gezag vormen op vertegenwoordigende en federale grondslagen. Dat hij geen verkrachting van het duitsch gebied wilde dulden zoo lang hij den degen kon voeren; en hij getrouw aan zijn beloften zou blijven.

3°. Dat de vrienden van Napoleon, de Italianen, de Polen, de Romanen een verkeerden weg hadden ingeslagen, en in plaats van de vrijheden aan te nemen en te organizeeren welke zij genieten, zij de gevaren bestendigen, en de vrijheden der overige volken in de waagschaal stellen. Dat het Fransche kabinet eindelijk kreeg het schrijven; maar dat deze hem niet beantwoordde!

„Ziedaar alles zegt het blad! Op den toorn van den *Times* moet niet gelet worden, want dat is slechts taktiek; Koning Willem is 't met lord Palmerston en lord Russell eens, die door Napoleon lastig worden gevallen. De zamenkomst is geheel en al mislukt. Men heeft alzoo een vurige Napoleontische propaganda te verwachten tegen Duitschland en later een oorlog aan den Rijn."

STADSNIEUWS.

BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 31 Oktober.

BEVALLEN (28 Okt.): A. M. Hoppe, geb Nolet, Z.

OVERLEDEN (26 Okt.): M. L. Swemmelaar, geb van den Tooren, 37 j. — (27 Okt.): C. J. Alexanders, 42 j. — (29 Okt.): K. de Roode, 54 j.

Wisselkoers.

2/m.	Parijs	f 55 15/16	2/m.	Livorno	f 46
Zigt	»	» 56 9/16	2/m.	Napels	» 78
2/m.	Bordeaux	» 55¾	3/m.	Petersburg	» 162½
½/m.	»	» 56¼	6/w.	Weenen	» 83½
3/m.	Madrid	» 238	— »	Augsburg	» 99½
»	Cadix	» 239	— »	Frankfort	» 99⅞
— »	Sevilië	» 234	2/m.	Hamburg	» 35 5/16
»	Bilbao	» 235	Zigt	»	» 35 9/16
»	Lissabon	» 41½	2/m.	Londen	» 11.85
»	Porto	» 41½	Zigt	»	» 11.92½
2/m.	Genua	» 46⅓		Rotterdam	⅛

BUITENLANDSCHE BEURZEN.

ANTWERPEN, 30 Okt. België 2½ pc. 57¾ p; 4½ pc. 99½ p. Metal. 46¾; Nation. 57⅛ p. Spanje 2 pc. 41⅛ p; 3 pc. 46⅝ p.

PARIJS, 30 Okt. 3 pc. Rente 68.—; 4½ pc. id. 95.75; Fr.-Oost. Spoorw. 493.—; Credit mobilier —.—; 3 pc. Spanje 47⅛; 2 pc. id. —; Russ. Spoorweg —; Romeinsche Leening —.

LONDEN 30 Okt. Cons. 93⅛; 3 pc. Mexiko 27; 4½ pc. Peru —; 3 pc. id. —; 4½ pc. doll. bonds — 2 pc. Nieuwe Gren. —; id. uitgestelde —; 3 pc. Venezuela 20, 1 pc. id. —, 3 pc. Port. —; 3 pc. Spanje 50⅛; 2 pc. id. —, Cert. Coup. —; Amortisable —; 4½ pc. Russen 92⅝; 5 pc. id. —; 2½ pc. Holland —; 4 pc. id. 100½. Illinois Shares —; id. C. B. 7 pc. Oblig. —; 5 pc. Sardinië —; Ecuador —; 5 pc. Grieken —.

WEENEN, 30 Okt. 5 pc. Metaliek 65.40; Dito Nationale 79.30; Bank-Aktien 740; Noord-Bahn-akt. 205; Credit Anstalt 177; Oost.-Fr. Spoorweg 272; Nieuwe Lombard. 231.

BERLIJN, 30 Okt. 5 pc. Metaliek 47⅜, Dito Nationale 57⅞; Stiegl. 5de serie 86⅝; Dito 6de id. 99⅜ 5 pc. Eng. Russen 99⅞, 3 pc. Nieuwe dito 59⅞; 4½ pc. Pruissen 102.

HAMBURG, 30 Okt. 3 pc. Rusland 57½; 3 pc. Spanje 45, 2 pc. id. 40; Vereinsb. 101½; Noord-Duits. bank 89⅝.

FRANKFORT, 30 Okt. 5 pc. Metalliek 46⅝. Nation. 56¼, 3 pc. Spanje 46½, 2 pc. id. 40⅞.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN.

		30 OKT.	4½ u.	gebl.
Amsterdam, Thesaurie	3½ pCt.	86⅞	»	
Nederl. Bank	4 »		»	
Nederl., Werkel. Schuld	2½ »	64⅛	» 64 3/16	64 3/16
Dito Dito	3 »	77	»	
Dito Dito	4 »	99 7/16	» 99⅝	99½
Oost-Ind. Leening	4 »	98⅞	»	
Amortisatie-Syndikaat	3½ »	93½	»	
Handelmaats. op rescontre	»	138¾	» 138⅞	138⅞
Dito à kontant	4½ »	138⅞	»	
Dito Leening 1858	4 »		»	
Aand. Holl. Spoorweg	»		»	
Leening idem	4½ »	100⅜	»	
Rijn dito	4½ »		»	
Dito 2de Leening	4½			
België, Cert. Adm. Belg. Bk.	2½ »		»	
Dito bij *Rothschild*	2½ »		»	
Frankrijk, Certifikaten	3 »		»	
Spanje, Obligatiën	2 »	41¾	» 41⅞	41⅞
Dito	3 »	49 15/16	»	
Dito Binnenlandsch	3 »	47¼	»	
Amortisable-Schuld		16¼	»	
Bewijzen Coupons		5¾	»	
Portugal, Obligatiën	3 »	46 7/16	»	
Dito 1856/1859	3 »	45¾	» 45 13/16	45⅞
Dito Uitgestelde		40⅜	»	
Rusland, Obl bij *Hope* & C°.	5 »	102	»	
Dito dito 1828/29	5 »	101⅛	»	
Certif. dito 1831/33	5 »	80⅞	»	
Dito dito 1840	4 »	74⅜	»	
Dito Orig. 2e, 3e en 4e Leen.	4 »		»	
Dito dito 5e »	4 »		»	
Dito 5de Serie	5 »	81⅞	» 82	82
Dito 1855, 6de Serie	5 »	94⅛	»	
Dito Adm. te Hamburg	5 »		»	
Dito te Londen	5 »		»	
Dito dito	4½ »	90⅝	»	
Dito dito	3 »	59 7/16	» 59⅝	59 7/16
Inschrijv. in Assign.	6 »		»	
Certifikaten van dito	6 »	55½	»	
Spoorweg-Aktiën	5 »	189½	» 190	189⅞
Hypotheek	»		»	
Polen, Aandeelen 1835 fl. 500	f	166	»	
Obligatiën	4 pCt.	75½	»	
Pruissen, Obligatiën	4½ »		»	
Dito 1859	5 »		»	
Aandeelen 1854	3½ »	212	»	
Oostenrijk, Obl bij *Goll* & C°.	5 »		»	
Dito dito	4 »		»	
Dito Metalliek	5 »	44¾	» 45	44 15/16
Dito dito	2½ »	23 9/16	» 23⅝	
Dito Rente Amst.	5 »	68⅞	»	
Dito Nationale 1854	5 »	54 7/16	» 54⅝	54⅝
Weener Bank-Aktiën	f	634	»	
Dito Aand. fl. 250, 1839	»		»	
Dito dito » 250, 1854	4 pCt.		»	
Fr. Oost. Spw. Obl. bij *Hope*	3 »	123	»	
Beijeren, Spoorw. Aandeelen.			»	
Napels, Cert. bij *Lam. & B.*	5 »		»	
Dito bij *Rothschild*	5 »		»	
Denemarken, Oblig. te Londen	3 »		»	
Braz. Geldl. 1824 van £ 100	5 »		»	
Dito 1839 » £ 100	5 »		»	
Dito 1843 » £ 100	5 »		»	
Dito 1852	4½ »	89¾	» 89 13/16	[illegible]
Dito 1858	4½ »	89¾	» [illegible]	[illegible]
Dito 1860	4½ »	89¾	» [illegible]	[illegible]
Sardinië	5 »			
Peru, Geldleening 1854	4½ »		»	
Dito Fransche	4½ »		»	
Ecuador, Oblig. 1855	1 »	14⅝	»	
Venezuela, Obligatien	3 »	49	»	
Dito	1½ »		»	
Grenada, Obligatiën	4½ »	14¼	»	
Dito Uitgestelde	1 »	5 5/16	»	
Mexiko, Obligatiën	3 »	25 15/16	» 26 3/16	26⅛
Nrd-Amer. Ph. *Hope* & C°. Lr. A.	f		»	
Dito dito » B.	»		»	
Dito bij *Rothschild*	6 pCt.		»	
Illinois Spoorweg-Aandeelen.			»	
Dito Oblig. Constr. Bons.	7 »		»	
Galvest. Spoorweg Oblig.	8 »		»	
Louisiana	5 »		»	
Griekenland, Obl. geldl. 1825	5 »	6 5/16	» 6 7/16	

Loten 1860 360½, 361; 4½ pCt. Russen 1860 89⅞; 4 pCt. Holl. Spoor 88¾; Rijnshares 190½; Poolsche Spoorweg-Oblig. 71; 4½ pCt. Fransche bij Voomb. 88⅛.

Van Binnenlandsche fondsen waren de 4 pCt. aangeboden. De Buitenlandsche markt was iets vaster. Hoofdzakelijk werden de Mexikanen tot merkelijk hoogere prijzen verhandeld. Oostenrijksche sluiten mede iets vaster.

Koers van het Geld: Beleening 3 pCt., Prolongatie 2½ à 3 pCt., Diskonto 3 pCt.

VOORLOOPIG BERIGT DER BEURS van 31 Oktober tot 3½ ure.

Nederl. Werkel. Schuld à 2½ pc. 64 1/16, Aand. Handel-Maatsch. 139⅛, Spanje, Binnenl. 3 pc. 47¼, Rusl., Obl. bij Hope en C°. 5 pc. —, Cert. 1855, 6de serie 5 pc. 94, Oostenrijk, Met. 5 pc. 44 15/16, dito 2½ pc. 24⅛; dito Rente Amst. 5 pc. 69⅛, dito Nationale 1854 5 pc. 54⅝.

HANDELSBERIGTEN.

GRAANMARKT.

AMSTERDAM, 30 Okt.

Tarwe in een doen: 130 ₰ b. Poolsche *f* 368.

Rogge prijshoudend met goeden handel: 121 ₰ Petersburger *f* 248; 125 ₰ dito *f* 259; 122 ₰ Pruissische *f* 248; 123 ₰ dito *f* 251 van boord; 123 ₰ n. dito *f* 255; 117 ₰ Archangel *f* 238; 121 ₰ dito *f* 248; op levering in Okt. en Nov. *f* 224, Maart en Mei *f* 232.

Garst iets hooger: 113 ₰ Deensche *f* 215; 113 ₰ Zweedsche *f* 213.

Boekweit prijshoudend: 122 ₰ Holsteinsche *f* 247.

Op 9 vaten Olie te leveren in April ek. 80; Okt. en Nov. 78 £. *Raapolie* op 6/w. *f* 43¼; Vliegend *f* 42; in Mei ek *f* 43¼; Nov. *f* 41¾; Dec. *f* 42½ a ¼. *Lijnolie* op 6/w. *f* 37; Vliegend *f* 35¼; in Maart, April en Mei ek. *f* 34; Nov. *f* 35½; Dec. *f* 34¾. *Hennepolie* op 6/w. *f* 41¼; Vliegend *f* 40. *Raapkoeken* per 1000 stuks *f* 92 a 96. *Lijnkoeken* per 100 st. *f* 13 a 15¼.

SCHIEDAM, 30 Okt. Rogge. Verkocht: 141/2 ₰ Pernau *f* 240 kt, 242 6/w.; 141/2 ₰ Port-Kunda *f* 242 6/w.; 142/2 ₰ Riga Poolsche *f* 234 1/m. — Gerst: 125/2 ₰ Koersche *f* 200 6/w. — Moutwijn *f* 12.25; Jenever *f* 17.75; Amst. Proef *f* 19.— per Ned. vat zonder fust, zonder de belasting. Spoeling *f* 1.60 per ketel.

SCHEEPSTIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN:

TEXEL, 30 Okt. Meijer, het Vertrouwen, Koningsbergen.
HELVOET, 30 Okt. De Witt, Burgemeester Hoffmann, Batavia.
SURINAME, 30 Sept. Rijntjes, Suriname, Amst.

UITGEZEILD:

TEXEL, 30 Okt. Van Kempema, Sippe Visser, Londen.
HELVOET, 30 Okt. Earl of Auckland, (st.), Londen.

RIVIER-VAART.

AMSTERDAM, 31 Oktober, in lading naar:

Keulen. . J. D. In de Kamp, Nijverheid.
Maintz. . C. Becker, Maintz N° 1.
Dusseldorp en Duisburg. G. Koene, Nederrhein N° 10.
Wezel. . F. Beijer, Wilhelmina.
Mannheim. . W. Rippert, Mannheim
Frankfort en Bieberich. J. Brubach, Frankfort N° 8.

Advertentiën.

(4948) Heden beviel voorspoedig van eene *DOCHTER*, JOHANNA FREDERIKA VAN RIJN, geliefde Echtgenoote van

G. H. G. MEYKNECHT.

's HAGE, 29 October 1861.

Heden werd mijn vaderhart diep getroffen, daar het God behaagde, mijn eenig overgebleven kind en Dochter, Mejuffrouw CELESTINA JOANNA PETRONELLA, voorzien van de H. H. Sacramenten, op den leeftijd van 26 jaren, tot zich te nemen.

Mr T. J. VAN REYSINGEN.

ROSENDAAL, Noord-Brabant,
den 28 October 1861. (4936)

(4947) Bij eene **Weduwe**, R. C., bestaat voor eene bejaarde **Dame** of **Weduwe**, gelegenheid tot inwoning met genot van Kost en Huisselijk Verkeer, tegen vergoeding van een matig kostgeld. Gegadigden adresseren zich met *franco* brieven. Letter B. C. bij A. QUANT; Boek- en Papierhandelaar te Gouda.

Een Heer, bekwaam onderwijs te geven in de voornaamste Antieke en Moderne Talen, alsmede vele andere takken van studie, door onvoorziene omstandigheden buiten betrekking geraakt, wenscht wederom ten spoedigste in eene dergelijke betrekking, bij eene aanzienlijke katholieke familie werkzaam te zijn. Minder een groot salaris dan wel eene allezints fatsoendelijke behandeling zal er verlangd worden. Adres *franco* brieven lett. A. O. bij den Boek- en Papierhandelaar J. A. VAN ZIJL te Haarlem. (4945)

Onderwijs.

Voor de R. K. Parochiale School te Zevenaar, Provincie Gelderland, Aartsbisdom Utrecht, wordt verlangd een **Hoofd-Onderwijzer.**

De Onderwijzer die tevens bevoegd is om Onderwijs te geven in de beginselen der Fransche en Hoogduitsche talen, en voldoende bekwaamheid in het bespelen van het Orgel bezit, zal meer bijzonder in aanmerking komen.

Degenen die voorschreven betrekking wenschen te erlangen, vervoege zich uiterlijk voor den 15 November e. k. met vrachtvrije brieven, of in persoon, bij den Weleerw. Heer G. T. VAN DELDEN, Pastoor te Zevenaar. (4942)

(4950) Regenten van het R. C. Oude Armen-Kantoor, geven te kennen, 1° dat zich als vervaardiger van het ontwerp ingezonden, onder de spreuk *„Zalig zijn de Barmhartigen, Matth. V, vs. 7,"* voor een Gesticht voor R. C. Oude Vrouwen en Mannen, aan hetwelk eene premie van *f* 500.— is toegekend, heeft bekend gemaakt, den Heer J. VAN MAURIK, Architect te Amsterdam, 2° dat het aangekochte ontwerp, onder de spreuk *„Liefdadigheid"* ingekomen, vervaardigd is geworden door den Heer H. SPRINGER, Architect, mede hier ter stede woonachtig.

AMSTERDAM, 30 October 1861.

Namens Regenten voornoemd,
de Regenten,
J. E. SLAGHEK.
J. E. BONNIKE.

FABRIEK
van Lampen en Gaz-Ornementen.

De ondergeteekende berigt op nieuw ruim gesorteerd te zijn in zeer fraaije moderne en elegante Cristallen, Vergulde en Bronze **Kroonen** en **Ornementen** voor Gaz-licht.

Gegadigden worden tevens opmerkzaam gemaakt dat op zijne Fabriek worden gefabriceerd: alle soorten van **Gaz-Ornementen**, ten dienste van Kerkgebouwen, Scholen, Koffijhuizen, Winkels en groote Lokalen, welke bijzondere grootte, afmetingen of modellen vereischen.

Verder maakt hij zijne geëerde Begunstigers bekend, dat zijn van ouds bekend ***Magazijn van Lampen*** voortdurend goed voorzien is van alles wat tot het Lampenvak behoort.

H. A. KLOOSTERHUIS.
(4951) Nieuwendijk, H. 6.

De ondergeteekende heeft eer te berigten, dat hij direct uit Zwitserland heeft ontvangen, tegen buitengewoon lage prijzen:

Eene partij **gouden en zilveren Anker en Cylinder Horologiën.**

Een ieder ter bezigtiging uitnoodigende, twijfelt hij geenszins of men zal van de goede kwaliteit en deugdzaamheid overtuigd zijn.

(Adres) J. UIJEN.
(4946) Grootestraat te Nijmegen,
Wijk C. N° 3.

Middelburgsche Maatschappij van Stoomvaart.

DIENST OP

ROTTERDAM, MIDDELBURG.

EN DAAR TUSSCHEN GELEGEN PLAATSEN.

NOVEMBER 1861.

Van *Rotterdam.*			u.	m.	Van *Middelburg.*			u.	m.
Vrijdag	1,	's morg.	6	—	Vrijdag	1,	's morg.	9	30
Zaturd.	2,	„	6	—	Zaturd.	2,	„	10	—
Zondag	3,	„	7	—	Zondag	3,	„	10	30
Maand.	4,	„	8	—	Maand.	4,	„	11	30
Dingsd.	5,	„	8	—	Dingsd.	5,	„	6	—
1 Woensd.	6,	„	9	45	Dond.	7,	„	6	—
1 Vrijdag	8,	„	9	45	Vrijdag	8,	„	6	—
2 Zaturd.	9,	„	10	15	Zaturd.	9,	„	6	—
2 Zondag	10,	„	10	15	Zondag	10,	„	6	—
3 Maand.	11,	„	10	15	Maand.	11,	„	6	30
3 Dingsd.	12,	's midd.	12	—	Dingsd.	12,	„	7	—
Woensd.	13.	's morg.	6	—	Dond.	14,	„	9	—
Vrijdag	15,	„	6	—	Vrijdag	15,	„	9	30
Zaturd.	16,	„	7	—	Zaturd.	16,	„	10	—
Zondag	17,	„	7	—	Zondag	17,	„	10	30
Maand.	18,	„	8	—	Maand.	18,	„	11	—
Dingsd.	19,	„	8	—	Dingsd.	19,	„	11	30
1 Woensd.	20,	„	9	45	Dond.	21,	„	6	—
1 Vrijdag	22,	„	9	45	Vrijdag	22,	„	6	—
1 Zaturd.	23,	„	9	45	Zaturd.	23,	„	6	—
1 Zondag	24.	„	9	45	Zondag	24,	„	6	—
2 Maand.	25,	„	10	—	Maand.	25,	„	6	—
2 Dingsd.	26,	„	10	—	Dingsd.	26,	„	6	—
2 Woensd.	27,	„	10	—	Dond.	28,	„	7	30
Vrijdag	29,	„	6	—	Vrijdag	29,	„	8	30
Zaturd.	30,	„	6	—	Zaturd.	30,	„	9	—

Op de boven gemerkte dagen kan men voor de afvaart te Rotterdam aankomen:

1 met den spoortrein van 's Hage.
2 „ „ „ „ Amsterdam en Arnhem. over Utrecht.
3 „ „ „ „ Amsterdam over 's Hage.

In correspondentie met DILIGENCEDIENSTEN tusschen Middelburg en Vlissingen, Zierikzee en het veer te Zijpe, Goes en het Katsche veer, Goes en het Wolphaartsdijksche veer. (*Nieuwe Dienst.*) (4844)

In den Hout- en Schuijerwinkel,
Hartenstraat, LL 187, te Amsterdam

De ondergeteekende, heeft de eer zich bij zijne geëerde Begunstigers en het geachte publiek aan te bevelen tot levering van alle soorten van *Borstelwerk, Kwasten, Schuijers, Hout-* en *Kuipwerk,* voor huisselijk gebruik, *Stalgereedschappen, Wollen* en *Linnen Feilen, Leidsch Zeemleer, Sponsen, Kleer-* en *Tafelbakken, Vaten-* en *Kelkenbakken, Tobbes, Emmers, Stalemmers, Provisievaatjes, Slijpplanken* met juchtleder bekleed, *Keukenstoven, Zeeften* en verder alles wat tot bovengenoemd vak behoort.

(4949) W. H. WIJNTJES.

DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY. *Vrouwelijke ziekten.* De ongesteldheden waaraan de vrouwen voornamelijk onderhevig zijn, moeten uiterst voorzigtig en kiesch behandeld worden, om goede uitkomsten te verkrijgen. Van de vroegtijdige en juiste behandeling dezer ziekten hangt veel af, zijn zij goed behandeld, dan zal de vrouw in het vervolg gezond en sterk zijn; terwijl zij in het tegenovergestelde geval aan velerlei kwalen zal lijden; als zwakte, pijnlijkheid, voortdurende ongesteldheid en zoo meer. De onschatbare uitvinding van Holloway heeft de onfeilbaarste middelen doen kennen, om de verzwakte of opgestopten vaten weer te herstellen. Met de zalf moet men de rug inwrijven iederen avond en morgen ten minste gedurende tien minuten, zoolang, tot dat er verbetering plaats heeft en er eene volmaakte regelmatigheid in de functien is daargesteld. Bij het zoodanige gebruik van de zalf moet men ook de pillen als bloedzuiverend middel nemen; niet alleen zal hierdoor het bloed gezuiverd, maar het geheele inwendige gestel zal gereinigd en verdere opstopping voorkomen worden.

Door het vermeerderd debiet zijn de prijzen als volgt:

Doosjes Pillen à *f* 0.80, *f* 1.85, *f* 3.00, *f* 6.95, *f* 13.50, *f* 20.50.

Potjes Zalf à *f* 0.80, *f* 1.85, *f* 3.00, *f* 7.05, *f* 13.85, *f* 22.95.

Zijn op franco aanvragen à contant te bekomen bij de Heeren ADAMA, Apothekers, Utrechtschestraat, Y N° 251 en Nieuwendijk, L N°. 78, als Dépôthouders te *Amsterdam*, bij L. J. GROOTENDORST, dépôthouder te *Utrecht*, G. VERHAART, dépôthouder te *Prinsland* en bij STRAATMAN, hoofd-dépôthouder te *'s Bosch*, alsmede te *Londen* Strand 244 *Holloway's Etablissement.* (4804)

(4934) Door N. J. VERHOEFF te Rotterdam, is uitgegeven en alom te bekomen:

HEER GEEF HAAR DE EEUWIGE RUST!

Een volledig Gebedenboek voor Catholijken, die beminde afgestorvenen betreuren en hen te hulp willen komen. Uit het Hoogduitsch vertaald en vermeerderd door J. J. BURGMEIJER, in leven R. C. Priester en Pastoor te Warmond. VIJFDE, veel vermeerderde druk.

Prijs . . . . *f* 0.50
Gebonden in Eng. linnen band . . . *f* 0.80
In lederen band . . . . . *f* 0.90
In zwart leder band . . . . *f* 1.—

Bij de Boekhandelaren C. L. VAN LANGENHUYSEN te Amsterdam en H. GOEMAERE te Brussel wordt uitgegeven:

H. WILLIBRORDUS,
Apostel der Nederlanden,

DOOR

P. P. M. ALBERDINGK THIJM,

Litt. Dr.

Een Boekdeel in groot 8° van meer dan 320 bladzijden.

Kerkelijk Goedgekeurd.

Prijs *f* 1.50.

Inhoud: 1. Overzigt der bronnen. 2. De Staatkunde der Merovingers en Pippijnen. 3. Hun strijd met de missionarissen. 4. Willibrord's lijden en dood. 5. Onderwijs, Handel en Nijverheid bij de Friezen.

Amsterdam, bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever.